

O presente documento divulga informação relativa à prova de equivalência à frequência de **Espanhol** do 3.º ciclo, a realizar em 2020, nomeadamente:

- Objeto de avaliação
- Caracterização da prova
- Critérios gerais de classificação
- Material
- Duração

1. Objeto de avaliação

A prova tem por referência o Programa de Espanhol para o Nível de Iniciação em vigor (homologado em 2002) e o Quadro Europeu Comum de Referência para Línguas- QEER- (2001).

Considera-se, pois, condição para o entendimento desta informação a leitura quer do Programa, quer do QEER.

Enquadrado pelas orientações presentes no QEER, o Programa preconiza uma convergência de metodologias ativas assentes em atividades linguísticas, estratégias e tarefas reportadas a usos comunicativos da língua.

A abordagem do texto deve iniciar-se pela ativação dessas competências e pela mobilização dos conhecimentos, nos âmbitos cognitivo, linguístico, discursivo e sociocultural, que são utilizados em contexto, quer ao nível interpretativo, quer ao nível produtivo.

A demonstração das competências avaliadas envolve a mobilização dos conteúdos programáticos tendo em conta os aspetos socioculturais no âmbito dos seguintes domínios de referência:

- Temas transversais:
 - Educação para a cidadania; aspetos sociais e culturais dos países onde se fala espanhol, próximos dos interesses e das motivações dos alunos;

• Temas do 7.º, 8.º e 9.º anos:

– O «eu» e os outros; a escola; os serviços; a moda e o consumo; os tempos livres; a saúde e os cuidados corporais; as viagens e os transportes.

CONTEÚDOS LINGUÍSTICOS

- Flexão nominal
- Flexão verbal
- Marcadores e conectores
- Pronomes de Objeto Direto / Indireto
- Expressões idiomáticas

Nas atividades de compreensão da leitura, avalia-se a capacidade de compreender textos autênticos, geralmente de alguma complexidade, de forma global e de forma específica, sobre temas relacionados com os domínios de referência assinalados no Programa.

Nas atividades de produção, interação e mediação escritas, avalia-se a capacidade de escrever textos de alguma complexidade, como, por exemplo, instruções, mensagens, anúncios e notas, cartas e textos em prosa.

Na área de controlo da competência linguística, avalia-se a capacidade de usar unidades e estruturas específicas da língua em contexto.

2.Caracterização da prova

A prova escrita apresenta quatro grupos de itens.

No Grupo I, realizar-se-ão atividades pré-textuais que visam, por um lado, a contextualização do tema da prova e, por outro, avaliar e ativar conhecimentos lexicais pertinentes para a realização da tarefa final.

No Grupo II, pretende-se avaliar a capacidade de compreensão de um texto relacionado com um tema do programa; as capacidades de compreensão e produção escritas; a capacidade de produzir livremente, a partir de tópicos ou de outro tipo de suporte, enunciados relacionados com aspetos culturais presentes na temática do texto e do programa.

Este grupo será constituído por exercícios de verdadeiro ou falso, exercícios de seleção, no texto, de sinónimos de palavras e itens de resposta aberta curta suscitadas pelo tema do texto.

Este grupo está cotado para sessenta pontos.

No Grupo III, avalia-se o domínio de estruturas morfossintáticas e semânticas de língua espanhola, devendo o examinando ser capaz de aplicar as regras do sistema linguístico espanhol. Além disso, será avaliada a adequação do vocabulário relativo às áreas temáticas do programa.

Este grupo será constituído por itens fechados, concretamente itens de completamento (preencher espaços de um texto com palavras adequadas) e itens de escolha múltipla. A classificação deste grupo é de setenta pontos.

O Grupo IV permite avaliar a adequação à situação de comunicação (verificando se o aluno responde às funções esperadas, no registo adequado); a organização e estruturação interna adequada ao tipo de texto (as ideias coerentes entre si, sem repetições); as estruturas, expressões e léxico adequados às funções, tipo e registo do texto; a correção morfossintática, adequação e precisão; a correção ortográfica; expressividade (conteúdo interessante, convincente, original).

Este grupo será constituído por um item aberto, de composição extensa (desenvolvimento de um tema, com ou sem guião, relacionado com um dos conteúdos temáticos do Programa). A classificação deste grupo equivale a setenta pontos.

A prova oral é composta por uma Parte A, que implica a leitura de um texto ou a descrição de uma imagem, e por uma Parte B, constituída pela interação entre professor e aluno.

A classificação da prova oral está cotada para cem pontos, distribuídos por competências da oralidade relacionadas com as seguintes dimensões: compreensão oral, expressão oral, leitura, interpretação e aplicação gramatical.

Estrutura da prova oral:

Competência	Objetivos	Cotação	Tempo
Leitura e compreensão oral	Demonstrar competência linguística (léxica e semântica)	100 pontos	5m
Produção oral individual do aluno sobre um domínio de referência do programa	Demonstrar competência pragmática (discursiva e funcional)		5m
interação professor / aluno (diálogo)	Demonstrar competência sociolinguística Demonstrar capacidade crítica e argumentativa		5m

A estrutura da prova sintetiza-se no quadro seguinte:

Atividades	Competências	Tipologia de Itens	Número de Itens	Cotação (em pontos)	Duração
I. Atividades Pré-textuais (lexicais)	Competência linguística: • competência lexical • competência semântica	Itens de seleção: • escolha múltipla • associação/correspondência • ordenação	2 a 3	15	90 minutos
II. Compreensão da escrita (leitura)	Competência pragmática: • competência funcional • competência discursiva Competência sociolinguística	Itens de seleção: • escolha múltipla • associação/correspondência • ordenação	2 a 4	25	
III. Uso da Língua	Competência linguística: • competência lexical • competência gramatical • competência semântica	Itens de construção: • resposta curta • resposta restrita	4 a 7	30	
IV. Produção de texto	Competência linguística: • competência lexical • competência gramatical • competência semântica Competência pragmática: • competência funcional • competência discursiva Competência sociolinguística	Itens de construção: um de resposta extensa, eventualmente precedido de um de resposta curta ou restrita.	1 ou 2	30	
IV. Interação oral	• Competência linguística • Competência sociolinguística • Competência pragmática	Interação professor interlocutor-aluno. Produção individual do aluno. Interação em pares (aluno-aluno) e em grupo (aluno-professor interlocutor-aluno).	Não se aplica	100	10 a 15 minutos

Nota:

Alguns dos itens de escolha múltipla, de associação/correspondência e de resposta curta podem apresentar-se sob a forma de tarefas de completamento.

Alguns dos itens de resposta curta e de resposta restrita podem apresentar-se sob a forma de tarefas de transformação.

3. Critérios gerais de classificação

Na prova escrita, no grupo I, são factores de desvalorização o vazio de conteúdo das respostas.

Na prova escrita, no grupo II, são fatores de desvalorização a transcrição pura e simples, quando não solicitada; o vazio de conteúdo das respostas; as incorreções de língua mesmo quando o conteúdo esteja totalmente correto.

No grupo III, a classificação decorre de acordo com o tipo de item.

Nos itens de resposta fechada, atribuir-se-á zero pontos quando o examinando fornecer mais respostas do que as pedidas.

Nos itens fechados de resposta curta, caso a resposta contenha elementos em excesso, só são considerados os elementos que satisfaçam o que é pedido, segundo a ordem pela qual são apresentados na resposta. Porém, se os elementos referidos forem contraditórios entre si, a cotação a atribuir é zero pontos.

Nos itens de escolha múltipla, é atribuída a cotação total à resposta correta, sendo as respostas incorretas cotadas com zero pontos.

Nos itens de resposta aberta, se o examinando apresentar mais do que uma resposta, será classificada apenas a primeira.

Nos itens de verdadeiro/falso, a classificação a atribuir tem em conta o nível de desempenho revelado na resposta.

No grupo IV, constituído por uma composição extensa, são fatores de desvalorização o afastamento ao tema proposto, um desenvolvimento confuso e desordenado, o vazio de conteúdo, construções que revelem desconhecimento do código escrito e/ ou oral, os erros ortográficos, o emprego inadequado de vocabulário, o desrespeito pelas normas de concordância, a deficiente utilização e a mistura de tempos verbais.

Na prova oral são consideradas três categorias para a classificação do desempenho do aluno: conteúdo, expressão linguística e expressão comunicativa. Nestes critérios, o entendimento que se faz das categorias acima referidas é o seguinte:

- Conteúdo (30%) – refere-se ao desenvolvimento temático, coesão, coerência, articulação discursiva e encadeamento das ideias.
- Expressão linguística (35%) - refere-se à capacidade de organizar um discurso fluente, com correção morfosintática e semântica, vocabulário variado e um registo de língua adequado.
- Interação Comunicativa (35%) - refere-se à capacidade de captar o interesse do auditório, apresentando uma dicção clara, um tom de voz audível e perceptível e um ritmo certo no discurso.

Para cada categoria a ser observada, consideram-se cinco níveis (N5, N4, N3, N2 e N1). Qualquer desempenho que não corresponda ao nível mais elevado descrito é integrado num dos outros níveis, de acordo com o desempenho observado. Estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos, de modo a que sejam contempladas variações no desempenho dos alunos. Sempre que um desempenho não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, é-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa. É classificado com zero pontos qualquer desempenho que não atinja o nível 1.

A tabela de categorias e de descritores de nível para a avaliação da interação/produção oral apresenta-se no anexo 1.

4. Material

O aluno apenas pode usar, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

É permitida a consulta de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

5. Duração

A prova escrita tem a duração de noventa minutos.

A prova oral tem a duração de quinze minutos.